

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

Комисия по промишленост, изследвания и енергетика

2006/0132(COD)

7.5.2007

СТАНОВИЩЕ

на комисията по промишленост, изследвания и енергетика

до комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета за създаване на рамка за действие на Общността за постигане на устойчиво използване на пестициди
(COM(2006)0373 – C6-0246/2006 – 2006/0132(COD))

Докладчик по становище: Dorette Corbey

PA_Legam

KPATKA OBOCHOBKA

The use of pesticides or plant protection products provides substantial advantages for farmers and consumers by helping ensure reliable supplies of a broad range of affordable agricultural products. Plant protection products can also play a considerable role in the further development and application of biofuels where manufactured from crops. At the same time, pesticides are designed to eradicate certain organisms and may therefore also cause unwanted adverse effects on human health and the environment. In order to ensure the responsible and sustainable use of pesticides, a European policy has therefore been pursued in this area since as far back as 1979.

However, the current situation is not ideal: unwanted amounts of certain pesticides can still be found in the environment (air, soil and water) with potential risks to man and the environment. These shortcomings are clearly described in the Commission's recently published 'Thematic strategy on the sustainable use of pesticides' and, to counteract them, the Commission has produced two legislative proposals, i.e. a regulation on the placing of plant protection products on the market (COM(2006)388) and the present proposal on the use thereof. Both proposals need therefore to be taken together.

Your draftsman takes a favourable view of the Commission proposal which sets out to:

- require Member States to draw up national action plans containing an inventory of crops, activities or areas at risk and appropriate solutions along with objectives and timetables for achieving them;
- introduce a compulsory system for training distributors and professional users of pesticides;
- provide more and better information where pesticides are sold and for the general public;
- arrange for regular technical inspection and maintenance of application equipment using harmonised standards;
- introduce specific rules to protect the aquatic environment such as the demarcation of buffer strips and other measures to limit drifts;
- and, importantly, introduce a ban on aerial spraying in order to counteract the risks of spray drift but with the possibility of granting Member States (clearly defined) derogations.

Your draftsman welcomes the proposed harmonisation which is important not only in order to guarantee a high level of protection of public health and the environment throughout the Community but also in order to create a level playing field for farmers and pesticide products. In view of the wide diversity of geographic, agricultural and climatic conditions in the various Member States, your draftsman also agrees with the large measure of flexibility accorded to the Member States at the level of practical implementation. Nevertheless, your draftsman takes the view that the use of non-chemical plant protection can be encouraged

still further by the dissemination of best practice and by frequent application of integrated plant protection.

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по промишленост, изследвания и енергетика приканва водещата комисия по околна среда, общественото здраве и безопасност на храните да включи в доклада си следните изменения:

Текст, предложен от Комисията¹

Изменения, внесени от Парламента

Изменение 1 Член 2, параграф 2

2. Настоящата директива се прилага, без да накърнява други разпоредби на законодателството на Общността.

2. Настоящата директива се прилага, без да накърнява други разпоредби на законодателството на Общността **или националните данъчни мерки за насърчаване на използването на по-безвредни пестициди.**

Обосновка

Member States must remain free, should they so wish, to encourage more sustainable use of pesticides by using fiscal instruments.

Изменение 2 Член 2, параграф 2 а (нов)

2а. Държавите-членки могат да осигурят субсидии или да предприемат данъчни мерки за насърчаване на използването на по-безвредни продукти за растителна защита. Това би могло да включва въвеждането на таксуване на всички пестициди, с изключение на нехимическите вещества или продуктите за растителна защита с ниско или намалено равнище на риск,

¹ Все още непубликуван в ОВ.

съгласно член 46, параграф 1 и член 46а, параграф 1 от Регламент (ЕО) № [...] относно пускането на пазара на продукти за растителна защита.

Обосновка

Member States must remain free, should they so wish, to encourage more sustainable use of pesticides by using fiscal instruments.

Изменение 3

Член 3, буква (и а) (нова)

(иа) ‘пестицид’ е продукт за растителна защита, в съответствие с Регламент (ЕО) № [...] относно пускането на пазара на продукти за растителна защита.

Обосновка

The terms ‘pesticide’ and ‘plant protection product’ are used indiscriminately throughout the directive. For the sake of clarity and legal certainty it is important to define the term ‘pesticide’.

Изменение 4

Член 4, параграф 1, първа алинея

1. Държавите-членки приемат национални планове за действие, за да определят целите, мерките и сроковете, с цел намаляване на рисковете от опасности **и зависимостта** от пестицидите.

1. Държавите-членки приемат национални планове за действие, за да определят целите, мерките и сроковете, с цел намаляване на рисковете от опасности от пестицидите. **Целите следва да следват разпоредбите на член 4, параграф 1 и член 16 от Директива 2000/60/ЕО.**

Обосновка

The national action plans should be aimed primarily at combating risks and hazards arising from the use of pesticides and not so much at combating their actual use. It is important to base the national action programmes also on the objectives contained in the water framework directive.

Изменение 5
Член 4, параграф 1, алинея 1а (нова)

Част от националните планове за действие следва да бъдат посветени на интегрираната борба с вредителите, съгласно член 13, като бъде даден приоритет на мерките за растителна защита при използването на нехимически техники.

Обосновка

Integrated plant protection must be encouraged.

Изменение 6
Член 6, параграф 1

1. Държавите-членки следят за това дистрибуторите, които продават **токсични или много токсични** пестициди **по смисъла на Директива 1999/45/ЕО на Европейския парламент и на Съвета**, да имат поне един назначен служител, който да притежава сертификат, посочен в член 5, параграф 2, който **да присъства и** да бъде на разположение **на мястото за продажби**, за да предоставя информация на клиентите относно използването на пестициди.

1. Държавите-членки следят за това дистрибуторите, които продават пестициди да имат поне един назначен служител, който да притежава сертификат, посочен в член 5, параграф 2, **и** който да бъде на разположение, за да предоставя информация на клиентите относно използването на пестициди.

Обосновка

Instead of invariably being dealt with in the place where a product is sold, information is sometimes provided on site on a farm.

Изменение 7
Член 7

Държавите-членки поощряват и

Държавите-членки поощряват и

улесняват реализирането на осведомителни програми и осигуряването на информация, свързана с пестицидите **и предназначена за обществеността**, по-специално свързана с въздействието им върху здравето и околната среда, както и за нехимическите им заместители.

улесняват реализирането на осведомителни програми и осигуряването на информация, свързана с пестицидите и **предназначена за професионални и непрофесионални потребители**, по-специално свързана с въздействието им върху **селскостопанските продукти**, здравето и околната среда, както и за нехимическите им заместители.

Обосновка

It is important to conduct a balanced awareness campaign in which all advantages and drawbacks must be aired. Pesticides also have advantages such as ensuring maximum farm output, higher-quality agricultural products, limiting soil erosion, compliance with plant health requirements and facilitating international trade in agricultural products.

Изменение 8

Член 10, параграф 1, уводна част

1) Държавите-членки следят, когато пестицидите се използват в близост до водни маси, предимство да имат:

1) Държавите-членки следят, когато пестицидите се използват в близост до водни маси, **по-специално водни маси, предназначени за употреба от човека**, предимство да имат:

Обосновка

Bodies of water intended for human consumption should be given special protection in order to ensure that the provisions of Article 7 of the Water Framework Directive are complied with.

Изменение 9

Член 11, параграф 2

Забраната или ограничаването **по буква б)** **може да** се основават на резултатите от съответни оценки на риска.

Забраната или ограничаването се основават на резултатите от съответни оценки на риска.

Обосновка

It is important to make a very strict assessment in vulnerable areas (from the point of view of flora, fauna or vulnerable groups such as children) as to whether the use of pesticides should be reduced or even banned. This must be examined on a case-by-case basis as well as on the basis of a risk assessment.

Изменение 10
Член 12, параграф 1, уводна част

1. Държавите-членки приемат мерките, необходими да се гарантира, че следните операции не застрашават здравето или безопасността на хората и околната среда:

1. Държавите-членки приемат мерките, необходими да се гарантира, че следните операции **в рамките на професионалното прилагане** не застрашават здравето или безопасността на хората и околната среда:

Обосновка

It should be made clear that the action proposed by the Commission is not applicable to private uses.

Изменение 11
Член 12, параграф 1, буква г)

г) почистване на оборудването, използвано за прилагане.

г) **подготовка, работа, почистване и съхраняване** на оборудването, използвано за прилагане **и аксесоарите, включително на оборудване и химични вещества за пръскане.**

Изменение 12
Член 13, параграф 1 а (нов)

1а. Държавите-членки следва да насърчават използването на продукти за растителна защита с ниско или намалено равнище на риск, съгласно член 46, параграф 1 и член 46а, параграф 1 от Регламент (ЕО) № [...] относно пускането на пазара на продукти за растителна защита.

Обосновка

Member States should encourage more sustainable and environmentally safe pesticide use. Furthermore, it is important to tie the present directive more in with the draft regulation on the marketing of plant protection products.

Изменение 13
Член 13, параграф 2

2. Държавите-членки създават или поддържат създаването на всички необходими условия за прилагането на интегрирана борба с вредителите.

2. Държавите-членки създават или поддържат създаването на всички необходими условия за прилагането на интегрирана борба с вредителите **и осигуряват, за всяка култура, описание на най-добрите практики в интегрираната борба с вредителите, давайки приоритет на нехимическата растителна защита.**

Обосновка

Best practice concerning non-chemical methods of plant protection helps professional users to make environmentally safe choices concerning plant protection.

Изменение 14
Член 15

Комисията **редовно** представя на Европейския парламент и на Съвета доклад за напредъка в прилагането на настоящата директива, **придружен**, по целесъобразност, от предложения за изменения.

На всеки три години Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад за напредъка в прилагането на настоящата директива **и оценка на националните планове за действие, придружени**, по целесъобразност, от предложения за изменения.

Изменение 15
Член 15 а (нов)

Член 15а

Обмен на информация и най-добри практики

Комисията следва да създаде платформа за обмен на информация и най-добри практики в областта на устойчивото използване на пестициди

**и в интегрираната борба с
вредителите.**

Обосновка

An important component of the promotion of sustainable pesticide use and integrated pest management is the exchange of information and best practice between Member States and other interested parties. This means that the wheel does not have to be reinvented each time. Existing initiatives (such as the European Initiative for Sustainable Development in Agriculture) could be included.

Изменение 16

Член 20, параграф 1, алинея 2

Когато държавите-членки приемат тези мерки, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване.
Условията и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

Когато държавите-членки приемат тези мерки, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване.

Justification

The correct application of pesticides is guaranteed in accordance with the previous regulation.

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	Рамкова директива за устойчиво използване на пестицидите	
Позовавания	COM(2006)0373 - C6-0246/2006 - 2006/0132(COD)	
Водеща комисия	ENVI	
Становище, изказано от Дата на обявяване в заседание	ITRE 5.9.2006	
Засилено сътрудничество - Дата на обявяване в заседание	5.9.2006	
Докладчик по становище Дата на назначаване	Dorette Corbey 23.11.2006	
Разглеждане в комисия	28.2.2007	3.5.2007
Дата на приемане	3.5.2007	
Резултат от окончателното гласуване	+: 28	-: 14
	0:	1
Депутати, присъстващи на окончателното гласуване	Šarūnas Birutis, Renato Brunetta, Jerzy Buzek, Jorgo Chatzimarkakis, Silvia Ciornei, Pilar del Castillo Vera, Den Dover, Lena Ek, Nicole Fontaine, Adam Gierek, Norbert Glante, Fiona Hall, David Hammerstein, Erna Hennicot-Schoepges, Mary Honeyball, Romana Jordan Cizelj, Romano Maria La Russa, Pia Elda Locatelli, Eugenijus Maldeikis, Angelika Niebler, Reino Paasilinna, Miloslav Ransdorf, Vladimír Remek, Herbert Reul, Mechtild Rothe, Paul Rübig, Andres Tarand, Patrizia Toia, Catherine Trautmann, Claude Turmes, Nikolaos Vakalis, Alejo Vidal-Quadras	
Заместник(ци), присъстващ(и) на окончателното гласуване	Pilar Ayuso, Ivo Belet, Dorette Corbey, Philip Dimitrov Dimitrov, Robert Goebbels, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Eija-Riitta Korhola, Erika Mann, John Purvis, Hannes Swoboda, Silvia-Adriana Țicău	